

# Wastong paghihiwalay ng basura at ng maaring i-recycle

(ごみと資源物の分別方法)

Tingnan ang skedyul at isulat ang araw ng pangongolekta ng basura ↓

(裏表紙の収集スケジュールを参照し、曜日を書いて下さい)

Recyclable (資源)	<p>Pahayagan (dyaryo) (新聞紙) Magasin, zatsugami (雑誌・雑紙) Karton (ダンボール) Karton ng gatas (gyuunyuu pack) (牛乳パック) Tela, Damit (布・衣類)</p>	<p>Dalawang beses sa isang buwan ( ) ( ) (月2回)</p>
	<p>Bote (びん) Pwede (缶) Pet bottle (ペットボトル)</p>	<p>Dalawang beses sa isang linggo ( ) (月1回)</p>
Wastong pagtatapon ng mga plastic na laglagyan at packaging (プラスチック製容器包装)	<p>Tray ng pagkain (食品トレイ) Plastic na supot (ビニール袋) Plastic na lagayan ng pagkain (plastic ng sitsirya atbp) (プラスチック製の食品容器)</p>	<p>Miyerkules (水曜日)</p>
Basurang Nasusunog (可燃ごみ)	<p>Basura (生ごみ) Sapatos, Tsinelas (靴・スリッパ) Pinaglagyan ng delivery pizza (宅配ピザ容器) Kahoy, Patpat (枝木) Lamping papel (diaper) (紙オムツ)</p>	<p>Dalawang beses sa isang linggo ( ) ( ) (週2回)</p>
Basurang Mapanganib (有害ごみ)	<p>Bombilya (蛍光管) Tuyong baterya, Flourescent (乾電池) Lighters (ライター類) Lata ng spray (スプレー缶) Mobile battery atbp. (モバイルバッテリー) Maliit na kasangkapan sa bahay na de-kuryente (充電式小型家電) Mercury thermometer, blood pressure monitor (水銀式体温計・血圧計)</p>	<p>Minsan sa isang Buwan ( ) (月1回)</p>
Basurang Hindi Nasusunog (不燃ごみ)	<p>Mga produktong metal (kawali, kaldero atbp.) (金属製品) Mga produktong naglalaman ng metal (payong atbp) (金属をふくむ製品) Mga produktong salamin, ceramics (ガラス製品・陶磁器)</p>	<p>Minsan sa isang Buwan ( ) (月1回)</p>

P2 Wastong pagtatapon ng Papel, Tela, Damit (紙・布・衣類の出し方)

P3 Wastong pagtatapon ng Bote, Lata, Pet Bottle (びん・缶・ペットボトルの出し方)

P4 Wastong pagtatapon ng mga plastic na laglagyan at packaging (プラスチック製容器包装の出し方)

P5 Wastong pagtatapon ng Nasusunog na Basura (可燃ごみの出し方)

P6 Wastong pagtatapon ng Hindi nasusunog na basura (不燃ごみの出し方)  
Wastong pagtatapon ng Mapanganib (delikadong) basura (有害ごみの出し方)

P7 Wastong pagtatapon ng Malalaking basura (粗大ごみの出し方)

**【Mahalagang paalaala】** Ilabas ang basura sa itinakdang araw at lugar na hindi lalampas sa 8:30 ng umaga

(重要) (8時30分までに、決められた日・場所にごみを出してください)

**Tuloy ang pangongolekta ng basura kahit Pista opisyal (holiday)**

(祝日も収集します)

## Huwag itatapon bilang basurang nasusunog ang mga papel, lalagyang plastic o packaging

(紙やプラスチック類を燃やせるごみとして出さないで下さい)



- Mangyaring makipagtulungan sa pagprotekta sa ating kapaligiran sa pamamagitan ng pagre-recycle ng papel, plastic na laglagyan, at pambalot
- Ang mga basurang naglalaman ng papel at plastic ay didikitan ng ng sticker at hindi kokolektahin, Gawin ang tamang paghihiwalay ng basura bago ito itapong muli.



# Mga basurang maaring i-recycle

(リサイクル可能なごみ)

## Basurang papel at damit

(紙と衣類)

### Paghiwahiwalayin at talian

(別々に分けてヒモでしばってたばねる)

#### Basurang papel



(新聞紙)

- Pahayagan (dyaryo)

- Karton ng gatas (gyuunyuu pack)

(牛乳パック)

Hugasan  
↓ (洗う)

Gupitin  
↓ (切り開く)

Patuyuin  
↓ (乾かす)

Pagsama-samahin at talian  
(しばってたばねる)



- Karton (danboru)

(ダンボール)



- Magasin at zatsugami

Aklat, notebook, leaflet, post card, liham, kahong papel, pambalot na papel, sobre, memo atbp.

(雑誌・雑紙)



Upang madaling matalian isingit sa magasin o ilagay sa lumang sobre o ibalot ang mga maliliit na papel

(小さな紙類は封筒や雑誌にはさむ)

#### mga tela at damit (布・衣類)

##### Mga Halimbawa

- Lumang damit (古衣料)

Huwag tanggalin ang mga butones at zipper  
Shirts (polo, long sleeves), suits, pantalon, palda, pang-ilalim, sweat shirt, coat, jacket, medyas, kurba ta, kimono, obi

- tela (布)

Pansapin (sheets), tuwalya, kurtina, lace na kurtina, kumot

(シーツ, タオル, カーテン, レースのカーテン, 毛布)

- Labhan, patuyuin, ibalot at itali

(洗って、乾かして、しばってたばねる)

- Kapag umuulan huwag ilalabas at kung ilalabas naman itali at ilagay sa isang transparent na plastic bag

(雨の日は基本的に出さないでください  
もし出す場合はビニール袋に入れてください)



Ihiwalay o tanggalin ang vinyl na bahagi  
(ビニール部分を分離させる)

Ihiwalay o tanggalin ang metal at plastic na bahagi  
(金属とプラスチックの部分を分離させる)



### Halimbawa ng Hindi Maaring Itapon

(出せないもの) (例)

Ang mga ito ay hindi maaring i-recycle, mangyari lamang na itapon sa Nasusunog na Basura

(これらはリサイクルできないものです。可燃ごみで出して下さい)

Kulay pilak (silver color)

(銀色)



Mga karton ng inumin na aluminum ang loob  
(内部が銀色の飲料パック)



Mga bagay na may nakakapit na mantika o pagkain (hal. kahon ng pizza, kahon ng keyk)

(油や食べ物が付着しているもの)



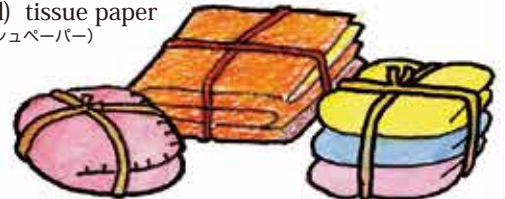
Pinagpunit-punit na papel (shredded paper)  
(シュレッダーされた紙)



Gamit na (used) tissue paper  
(使用済ティッシュペーパー)



Mga kahon na may matatayang na amoy (kahon ng insenso, kahon ng sabon, kahon ng sigarilyo)  
(強いにおいの箱)



beddings, carpet  
(寝具、じゅうたん、カーペット)



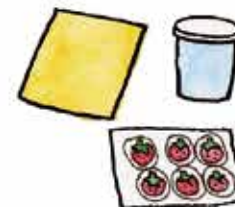
Mga papel para sa fax (FAX 用紙)



Thermal na papel (感熱紙)



hanten, judo wear, sombrero, guwantes  
(はんてん、柔道着、帽子、手袋)



aburagami, paper cup, larawan, sticker  
(油紙、紙コップ、写真、ステッカー)



# Mga maaring i-recycle

(リサイクルできるもの)

## (tamang pagtatapon ng bote, lata, pet bottle)

(びん・缶・ペットボトルの出し方)

### Wastong pagtatapon ng bote, lata, pet bottle

(びん・缶・ペットボトルの出し方)

Ilagay sa dilaw na net o dilaw na lagayan ang mga bote at lata

(びん・缶：黄色のネットまたはカゴに入れる)

Ilagay sa asul na net ang pet bottie

(ペットボトル：青色のネットに入れる)



Anong gagawin sa tinanggal na takip?

Ang takip na metal ay hindi nasusunog na basura

Ang plastic na takip ay sa plastic na lagayan ng basura

(フタとラベルを取り外し、プラスチック製のフタはプラスチック類、金属製のフタは不燃ごみ)

### Bote ng inumin

(びん)



Katas (ジュース)

### • Latang inumin

(フタをはずし水で内部を洗う)



inumina (お酒)

May alkohol



Paghahanda ng bitamina (ビタミンドリンク)

### Latang inumin

(缶)



Mga softdrinks (飲料缶)

### Pet bottle (ペットボトル)

Wastong pagtatapon ng pet bottle

(ペットボトルの出し方)



Marka ng pet bottle (ペットボトルのマーク)

tanggalin ang takip at label (フタとラベルをはずす)



Banlawan ang loob (中をすすぐ)

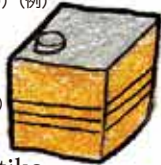


Crush (つぶす)

## Halimbawa ng mga bagay na hindi pwedeng ilabas(itapon)

(出せないもの) (例)

18 litrong lata (18リットル缶)



Bote ng kosmetiko (化粧品びん)  
Bote ng pesticide (農薬のびん)



Lata ng langis ng makina (機械油缶)



Glassware (mga babasaging gamit) (ガラス製品)



Non-spray na pesticide (スプレーでない殺虫剤)



Lata ng pintura (塗料缶)

Basurang hindi nasusunog (不燃ごみ)

(不燃ごみ)



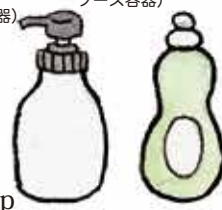
Plastic na lalagyan ng mantika (プラスチック製の油容器)



Plastic na lalagyan ng sauce (プラスチック製のソース容器)



Plastic na takip (プラスチック製のフタ)



Lalagyan ng sabong panlaba (洗剤の容器)

Mga plastic na lalagyan at packaging (プラスチック製容器包装)

(プラスチック製容器包装)



Gas bombe (ガスボンベ)



Spray ng insecticide (スプレー式の殺虫剤)

Lata ng spray (スプレー缶)

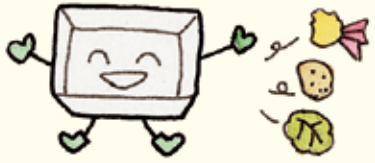
Basurang mapanganib / nakakapinsala (有害ごみ)



# Wastong pagtatapon ng mga plastic na laglagyan at packaging

(プラスチック製容器包装の出し方)

Alisin ang mga natirang laman  
(残り物を取り除く)



Bawal ang dobleng supot (fukuro)  
(二重袋は禁止)



Itinalagang vinyl na supot na kasing transparent ng itinalagang supot para sa nasusunog na basura

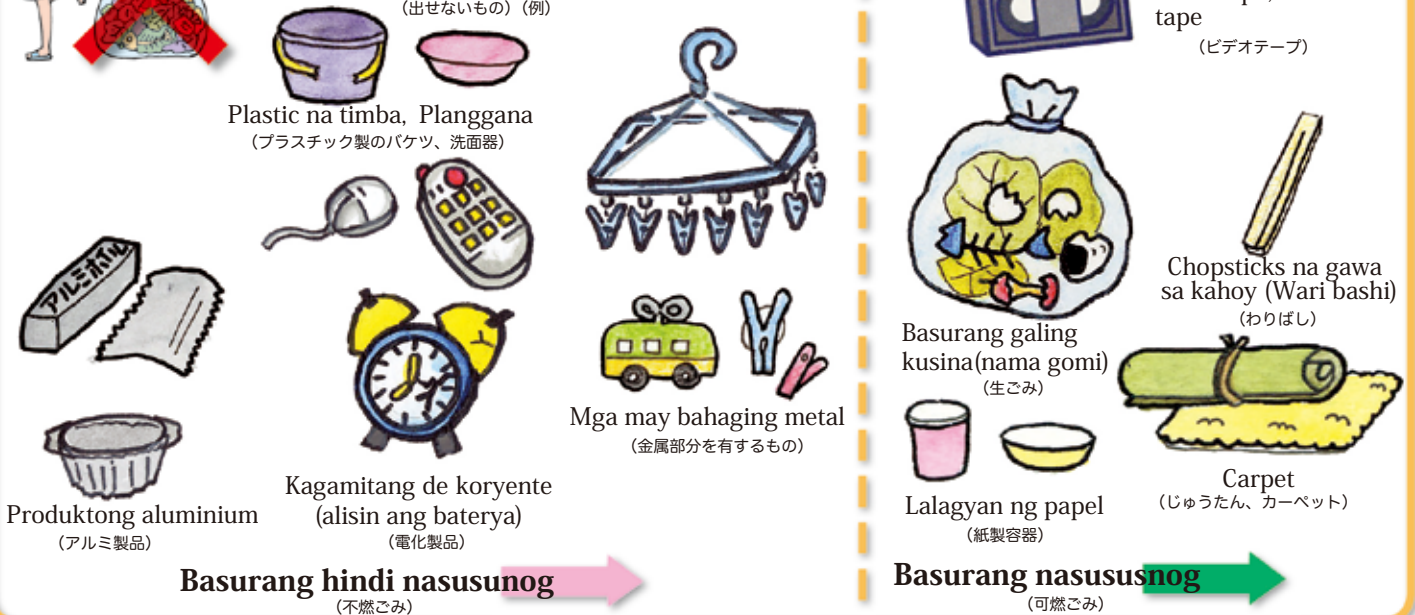


## Halimbawa



## (Himbawa) Mga lalagyang plastic at pambalot na hindi maitatapon

(出せないもの) (例)





# Wastong pagtatapon ng basurang nasusunog

(可燃ごみの出し方)

Mga basura na napagkasunduan ng Combustible Lungsod ng Kuki na sunugin

(久喜市が「燃やせる」と決めたごみ)

Itinakdang garbage bag

(指定袋)



## Halimbawa

(例)



Basura  
(生ごみ)



Upos ng sigarilyo  
(吸い殻)



Balat ng itlog  
(卵の殻)



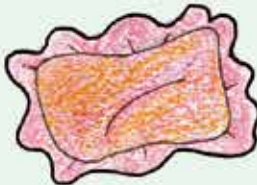
Shell  
(貝がら)



Damo (tangalin ang lupa)  
(草 (土をとる))



Bola (alisan ng hangin)  
(ボール) (空気を抜く)



Unan  
(まくら)



Insect repellent  
(防虫剤)



Ice pack (horeizai)  
(保冷剤)



Mga produktong panglinis  
(衛生用品)



Stuffed toys  
(ぬいぐるみ) (30cm 以下)



Disposable diapers  
(使い捨ておむつ)



Sapatos  
(履物)



Album  
(アルバム)



Mga pepel na hindi recyclable  
※ Tingnan ang pahina 2  
(リサイクルできない紙 ※2ページ参照)



Disposable body warmer (kairo)  
(使い捨てカイロ)



Tumigas na mantika  
(油を固める)



Papel o tela na may langis/  
mantika (布や紙にしみこませる)



Mantikang gamit sa pagluluto  
(調理油)

※ Punasan ng papel o tela o kaya ay patuyuin ang ginamit na mantika bago itapon

※ Walang itinalagang garbage bag  
(指定袋は不要です)



## Sanga ng kahoy (枝木)

※ Putulin ng hindi hihigit sa 30cm ang haba at 6 cm ang kapal bago i-bundle at talian

(長さ30cm、太さ6cm以下に切って束ねてください)



Floppy disk, mini disk, CD, DVD, cassette tape  
(CD、DVD、FD、MD、ビデオテープ他)

## ● Pakiusap (お願い)

Mangyaring makipagtulungan sa pagprotekta sa ating kapaligiran sa pamamagitan ng pag-recycle ng papel, plastic na lalagyan, at pambalot

(紙、プラスチック類はリサイクル可能な資源です)



Ang paghihiwa-hiwalay ng basura ay pangangalaga sa kapaligiran. Maraming salamat sa inyong pakikiisa

(ごみを分別することは環境保護になります。ご協力お願いします)

## Tandaan (注意)



Ilagay ang basura sa itinalagang garbage bag at ilabas. hindi kasama ang paper bag at karton sa kokolektahin.

(可燃ごみは指定袋に入れて出してください。紙袋やダンボール箱に入ったものは収集しません)



# Wastong pagtatapon ng Basurang Hindi Nasusunog

(不燃ごみの出し方)  
Mga basura na napagkasunduan ng Combustible Lungsod ng Kuki na hindi nasusunog  
(久喜市が「燃やせない」と決めたごみ)

Itinalagang garbage bag

(指定袋)



## Mga produktong metal, mga bahaging ginamitan ng metal, produktong salamin ceramic

(金属製品、金属部品を使っているもの、ガラス製品、陶磁器)

 Ceramic (陶磁器)	 Palayok (nabe) (なべ)	 Kettle (やかん)	 Kawali (フライパン)	 Mga salaming produkto (ガラス製品)	 Kasangkapan (工具)
 Maliliit na kagamitan (appliances)	 Gas na kalan (alisin ang baterya) (ガスコンロ) (電池は取り出す)	 Mga produktong aluminium (アルミ製品)	 Bombilya (電球)	 Paso (植木鉢)	
 Pang-ahit (カミノリ)	 Salamin (鏡)	 Mga bote ng cosmetics, bote ng pesticides (化粧品のみん、農業のみん)	 Mini-stereo (ミニステレオ)	 Radio cassette (ラジオカセ)	
 Mga metal na laruan (金属製のおもちゃ)	 Kutsilyo (包丁)	 Vacuum cleaner (掃除機)	 Kape (コーヒのみん)	 Ilaw (lamp shade, table lamp atbp) (照明器具)	
 Mga metal na laruan (金属製のおもちゃ)	 Telepono (電話機)	 Orasan (時計)	 Ipit sa damit (sentaku basami) (洗濯バサミ)	 Brush (ブラシ)	
 18 litrong lata (18リットル缶)	 Lata ng nori (のりの缶)	 Lata ng mantika (食用油の缶)	 Lata ng delatang pagkain (缶詰の缶)	 Filter ng water furifier (浄水器のフィルター)	
 Payong (カサ) ※ Hindi na kailangan ng nakatalagang garbage bag, i-bundle at tallian (※指定袋は不要、たばねてしる)	 Artificial na bulaklak (造花)	 Electric blanket, electric carpet (電気毛布、電気カーペット)	 Spray can (スプレー缶は有害ごみ)	 Mapanganib na Basura (スプレー缶は有害ごみ)	



## Wastong pagtatapon ng mapanganib/delikadong basura

(有害ごみの出し方)

 ● Fluorescent tube (蛍光管)	 ● Spray can, gas cylinder (スプレー缶、ガス缶)	 ● Mga maliliit na appliances (充電式小型家電) na rechargeable Mga gamitna de-kuryente na nakakabit ang rechargeable battery na hindi maiikabit o matatanggal	 ● Mercury thermometer, sphygmomanometer, atbp (水銀式体温計・血圧計)
 ● Baterya (circular type, square button type, coin type) (乾電池)	 ● Lighter (ライター類)	 ● Mobile battery (モバイルバッテリー等)	

Walang kulay (transparent) na supot (vinyl) (透明袋)

Supot na di-gaanong kita ang loob (semi-transparent bag) (半透明袋)

Kasing transparent ng itinalagang garbage bag para sa basurang nasusunog

Ubusin ang gas, Huwag bubutasin ang lalagyan dahil mapanganib (ガスは使い切る。危ないので容器に穴をあけないで)

**Bombilya (Incandescent sphere)**  
(白熱電球は不燃ごみ)



# Wastong pagtatapon ng Malalaking Basura

(粗大ごみの出し方)

Maaring tumagal ng higit sa sampung araw ang pangongolekta ng malalaking basura, mangyaring magsabi ng mas maaga

Kailangan ng tiket sa pagtatapon ng malalaking basura

(粗大ごみ処理券が必要です)

Paraan ng pangongolekta ng malalaking basura (粗大ごみ収集の手順)



Tumawag para sa reserbasyon (Oversized Garbage Reservation Center : 0480-31-8286 Maaring magpareserba hanggang lima (5) (電話で予約する。5個まで予約できます)



Bumili ng tiket sa tindahan para sa pagtatapon ng malaking basura 550 yen ang isang tiket (粗大ごみ処理券を販売店で買う。1枚550円)



Idikit ang tiket at ilabas (処理券を貼って出す)

## Halimbawa (例)

### Pangunahing malalaking basura

(45リットルごみ袋に入らないもの)

● Mga basura na hindi kasya sa 45 liter na garbage bag



Bisekleta (自転車)



Upuan (イス)



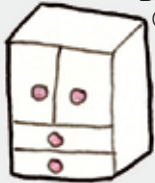
Desk (tsukue) (机)



Mesa (テーブル)



Estante (tana) (棚)



Aparador (tansu) (タンス)



Ski board (スキー板)



Sofa (ソファ)



Spring mattress (スプリングマットレス)



Gas range (電子レンジ)

## Tindahan ng tiket para sa malalaking basura (粗大ごみ処理券販売店)

Washinomiya Saklaw		Kurihashi Saklaw	
Family Mart Washinomiya-Higashi-Owa	Higashi-Owa 129-1	Beisia Kurihashi store	Kurihashi-Higashi 6-15-1
JA Saitama Mizuho Sakurada Branch	Higashi-Owa 441	Inoue Liquor Shop	Kurihashi-Higashi 2-7-27
Lawson Kuki Ueuchi	Ueuchi 321-1	Seven-Eleven Minami-Kurihashi 1	Minami-Kurihashi 1-9-6
Kaneju Main Store Washimiya Store	Ueuchi 478 Washimiya housing complex 2-1-101	Daily Yamazaki JR Kurihashieki-Nishiguchi	Isaka 1194-1
Seven-Eleven Kuki Ueuchi-Nishi	Ueuchi 1912-1	Family Mart Kurihashi-Kawaradai	Kawaradai 676-1
Family Mart Washinomiya Kami-Arai	Washinomiya 708-1	JA Saitama Mizuho Kurihashi Branch	Magama 290
Seven-Eleven Kuki Higashi-Washinomiya-Ekimae	Sakurada 1-3-3	Seven-Eleven Minami-Kurihashi 7	Minami-Kurihashi 7-2-19
Seven-Eleven Washinomiya Sakurada 2	Sakurada 2-133-27	Family Mart Kurihashi-Magama	Magama 135
Seven-Eleven Kuki Higashi-Washinomiya	Nishi-Owa 374-8		
Lawson Kuki Kuzume 2	Kuzume 2-1-1		
Kasumi Washinomiya Store	Washinomiya-Chuo 1-14-14		
Seven-Eleven Kuki-Washinomiya 5	Washinomiya 5-14-3		
Aitake Liquor Shop	Kuzume 9-1		
New Yamazaki Daily Store Washinomiya-Eki Higashiguchi	Washinomiya-Chuo 1-3-1		

### Tiket para sa malalaking basura

- Isang tiket sa bawat malaking basura (tumawag kung may katanungan)
- Upang makaiwas na manakaw, mapupunit ang tiket kung tatanggalin. Hindi magagamit ang punit na tiket
- Isulat ang pangalan at araw ng koleksyon
- Hindi maaring gamitin ang tiket sa TV, washing machine, refrigerator at air conditioner

# Washinomiya Saklaw

Nasusunog na basura (燃えるごみ)		Pet Bottles (ペットボトル)	Bote • Pwaed (びん・缶)	Mga plastik na labagyan at packaging (プラスチック製容器包装)	Pahayagan (新聞紙)	Kahon ng karton (ダンボール)	Milk Cartons (牛乳パック) Tela • Mag damit (布・衣類)	Magazine Sari-saring papel (雑誌・雑紙)	Mapangamib na basura (有害ごみ)	Hindi masusunog na basura (不燃ごみ)
A saklaw	Lunes & Huwebes	Biyernes	1st,3rd Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3金曜日)	Miyerkules Isang (毎週水曜日)	1st,3rd Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3金曜日)	1st,3rd Martes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3火曜日)	2nd,4th Martes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4火曜日)	2nd,4th Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4金曜日)	4th Martes Minsan sa isang buwan (第4火曜日)	2nd Martes Minsan sa isang buwan (第2火曜日)
	C saklaw	Isang	2nd,4th Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4金曜日)	Isang	Dlawang beses sa isang buwan (毎週金曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3火曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4火曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4金曜日)	2nd Martes Minsan sa isang buwan (第2火曜日)	4th Martes Minsan sa isang buwan (第4火曜日)

B saklaw	Martes & Biyernes	Huwebes	1st,3rd Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3木曜日)	Miyerkules Isang (毎週水曜日)	1st,3rd Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3木曜日)	1st,3rd Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3月曜日)	2nd,4th Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4月曜日)	2nd,4th Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4木曜日)	4th Lunes Minsan sa isang buwan (第4月曜日)	2nd Lunes Minsan sa isang buwan (第2月曜日)
	D saklaw	Isang	2nd,4th Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4木曜日)	Isang	Dlawang beses sa isang buwan (毎週木曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3月曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4月曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4木曜日)	2nd Lunes Minsan sa isang buwan (第2月曜日)	4th Lunes Minsan sa isang buwan (第4月曜日)

# Kurihashi Saklaw

Nasusunog na basura (燃えるごみ)		Pet Bottles (ペットボトル)	Bote • Pwaed (びん・缶)	Mga plastik na labagyan at packaging (プラスチック製容器包装)	Pahayagan (新聞紙)	Kahon ng karton (ダンボール)	Milk Cartons (牛乳パック) Tela • Mag damit (布・衣類)	Magazine Sari-saring papel (雑誌・雑紙)	Mapangamib na basura (有害ごみ)	Hindi masusunog na basura (不燃ごみ)
E saklaw	Lunes & Huwebes	Martes	1st,3rd Martes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3火曜日)	Miyerkules Isang (毎週水曜日)	1st,3rd Martes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3火曜日)	1st,3rd Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3金曜日)	2nd,4th Biyernes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4金曜日)	2nd,4th Martes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4火曜日)	4th Biyernes Minsan sa isang buwan (第4金曜日)	2nd Biyernes Minsan sa isang buwan (第2金曜日)
	G saklaw	Isang	2nd,4th Martes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4火曜日)	Isang	Dlawang beses sa isang buwan (毎週火曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3金曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4金曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4火曜日)	2nd Biyernes Minsan sa isang buwan (第2金曜日)	4th Biyernes Minsan sa isang buwan (第4金曜日)

F saklaw	Martes & Biyernes	Lunes	1st,3rd Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3月曜日)	Miyerkules Isang (毎週水曜日)	1st,3rd Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3月曜日)	1st,3rd Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3木曜日)	2nd,4th Huwebes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4木曜日)	2nd,4th Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4月曜日)	4th Huwebes Minsan sa isang buwan (第4木曜日)	2nd Huwebes Minsan sa isang buwan (第2木曜日)
	H saklaw	Isang	2nd,4th Lunes Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4月曜日)	Isang	Dlawang beses sa isang buwan (毎週月曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第1・第3木曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4木曜日)	Dlawang beses sa isang buwan (第2・第4月曜日)	2nd Huwebes Minsan sa isang buwan (第2木曜日)	4th Huwebes Minsan sa isang buwan (第4木曜日)